



Nº 973

29 marzo 2024  
Mensaje Tzav  
19 ADAR II 5784

Horarios de Shabat:  
19:23 hrs. / 20:16 hrs.  
Kabalat Shabat: 19:00 hrs.

# JADASHOT

V 2.0

חדשות



COMUNIDAD  
SEFARADÍ  
DE CHILE  
*100 años*



## SE VIENEN NOVEDADES

**P**urim se realizó en forma intercomunitaria junto a la NBI y Beit Emunah. Los asistentes a esta alegre y entretenida festividad, disfrutaron de las actividades preparadas para tal efecto.

El lunes, el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó una resolución exigiendo el inmediato alto al fuego, la liberación incondicional de los rehenes y la autorización del ingreso de ayuda humanitaria.

El presidente israelí, vinculó las negociaciones para la liberación de los rehenes a la captura del líder de Hamás Yahya Sinwar, que fue quien planeó los ataques del 7 de octubre. En tanto, la FDI confirmó que Marwan Issa, considerado el No. 3 de Hamás, fue eliminado en un ataque aéreo en Gaza.

Según una reciente encuesta, el 80% de los israelíes que residen en el extranjero no planea regresar, pese a no sentirse seguro donde se encuentran. ¿No les parece extraño?

En 2014, el parlamento portugués modificó la ley de nacionalidad portuguesa, para otorgar la ciudadanía a los descendientes de judíos sefaradíes expulsados de Portugal. Quedan cordialmente invitados a la conmemoración de los 528 años de dicha expulsión, el jueves 4 de abril a las 20:00 hrs. ¡Los esperamos!

A prepararse, se viene en mayo una obra teatral que dará mucho que hablar. Se trata de la comedia dramática que será estrenada en nuestro país. "Hermanas de Sangre", basada en la historia de 2 hermanas judías que se reencuentran tras la muerte de su madre. Las presentaciones serán el 11 y 12 de mayo en nuestra comunidad. Informes en secretaria.

La frase de reflexión de esta semana: "Con una mentira se suele ir muy lejos, pero sin esperanza de volver".  
Saludosa semana para todos. Que la luz del Shabat nos traiga la esperanza de ver prontamente, a los rehenes sanos y salvos junto a sus familias.

Shabat Shalom!

Jeanette Lewandowski Hassón



# JADASHOT

## Editor General

Jeanette Lewandowski H.

## Colaboradores

Cindy Weiss K.

Roberto Amon Cabelli

## Rabinos

Efraim Rosenzweig

Daniel Zang

## Diseño y diagramación

Claudia Sepúlveda G.

Los artículos firmados no representan necesariamente la opinión de la Comunidad Sefaradí



Av. Las Condes 8361, Santiago de Chile



+56 22 202 0330



socios@sefaradies.cl



www.sefaradies.cl



WhatsApp Socios: +56 9 7247 8600

Síguenos en:



Facebook: Comunidad Sefaradí de Chile  
@sefaradies



YouTube: Comunidad Sefaradí de Chile





## **MENSAJE PARASHAT TZAV (Levítico 6:1-8:36)**



**POR RABINO  
EFRAIM ROSENZWEIG**

**L**os diferentes Korbanot –sacrificios– son el tema de estos capítulos de la parashat Tzav. Estas ofrendas requerían la utilización del fuego tanto en el Mishkán como siglos más tarde en el Beit HaMikdash donde había tres fuentes para este propósito. Mokdá o Maarajá Guedolá era la fogata principal. La segunda fogata, Maarajá Shenyá consistía en carbones utilizados para el ofrecimiento del incienso de la mañana y tarde. Una fogata adicional, Maarajá Lekiyum Haesh, era utilizada en el caso que se extinguiera una de las otras dos.

La fogata, Esh Tamid, tenía que ser alimentada constantemente con leña para asegurar que no se apagara. ¿Cuál es el simbolismo de una llama perpetua en el Beit HaMikdash? La llama perpetua expresa la continua Presencia de D'os en el Beit HaMikdash. Por un lado, los Korbanot son la vía para el “acercamiento” del hombre al Creador, tal como alude la misma palabra Korbán. Por otro lado, el fuego simboliza que D-s está presente con el pueblo a todo momento.

El fuego tiene características especiales y fue considerado durante muchos siglos como uno de los elementos fundamentales de la naturaleza. La mayoría de los alimentos pasan por el fuego antes de ser colocados sobre la mesa. Es un elemento colmado de misterio que en ocasiones se comporta con una furia impredecible, pero al mismo tiempo facilita la conversión de materiales naturales en elementos útiles para la sociedad.

Hay quienes sostienen que la Deidad posee características similares: severidad y ternura, misterio indescifrable y preocupación por la suerte del ser humano. El fuego también refleja al ser humano por su fragilidad esencial, porque el viento o sopro bien dirigido lo apaga.

La exigencia de mantener la llama del altar constantemente viva es una alusión a la necesidad de la constancia en el estudio de la Torá y el cumplimiento de las Mitzvot, tal como luego se afirmará en los libros de Tehilim y Mishlei.

Sin desvirtuar la relación de los rezos diarios: Shajarit, Minjá y Arvit, instituidos para compensar la ausencia del Korbán después de la destrucción del Beit HaMikdash, la oración exige la renovación espiritual, tal como las llamas de las fogatas que tenían que ser constantemente alimentadas para que no se apagaran. Mientras que la ofrenda por un error cometido sin intención, para ser efectivo requería la Teshuvá, el arrepentimiento, la oración exige la Kavaná, la concentración y el designio espiritual.

En el universo del Jasidismo, la renovación y el comportamiento extático forma parte integral de la Tefilá. La persona tiene que presentarse ante el Creador, tal como si su neshamá estuviera consumiéndose por una llama que surge de la parte más interior de su ser. Al igual que el Korbán Olá, que según su nombre tenía que ascender directamente al trono celestial, durante la recitación de la Kedushá la persona se coloca sobre las puntas de los pies en un acto simbólico del deseo por un ascenso a las alturas.

Muchas de las figuras trascendentales en el mundo de las letras y ciencias, artes y política, actuaron impulsados por una llama o ardor interior que no les permitió el descanso y los impulsó a explorar los temas y activar en los campos que otros no se habían atrevido a incursar.

Al mismo tiempo, puede surgir el fundamentalismo ciego que también es alimentado por un fuego interno que quema u opaca al raciocinio, mientras que alimenta y estimula el fanatismo.

Concluimos que el fuego es un elemento neutro, pero poderoso. Es indispensable para la construcción, pero también puede ser muy eficiente en la destrucción. Así es con el fervor religioso que puede conducir a una mayor espiritualidad o al fanatismo equivocado, tal como fue el caso de Shabetai Zvi y de otros falsos mesías que sintieron una llama interna que los impulsaba a retar a los jajamim de la época para auto denominarse los salvadores del pueblo. Llegaron incluso a “santificar” el acto de la desobediencia de las Mitzvot como una expresión de su visión mesiánica.

Por ello, Maimónides apunta que la Torá que D'os entregó al Pueblo judío es inalterable. Incluso, dos hijos de Aharón que trajeron al Mishkán Esh Zará, un fuego extraño, fueron castigados severamente. El fuego puede consumir una vivienda, pero también puede transformar el hierro en una herramienta para la construcción.

Shabat Shalom!

# LAS HUELLAS DE SEFARAD



## Deportados y en fuga, los judíos sefardíes se esparcieron lentamente por el mundo.

Fueron injustamente asesinados, ineludiblemente obligados a convertirse al cristianismo y finalmente deportados. Pero atentos, que desde hace unos años la intención de Portugal es reconocer de algún modo, el horrible daño que sufrieron los judíos sefardíes en el siglo 15.

La historia nos relata que hasta el siglo 15, algunos judíos ocuparon puestos relevantes tanto en la vida económica como política portuguesa; ejemplo de esto; Isaac Abrabanel que se desempeñó como tesorero del rey Afonso V de Portugal. Otros tantos tuvieron un papel activo en la cultura portuguesa y mantuvieron su reputación de diplomáticos y comerciantes. En ese momento, recordemos que Lisboa y Évora albergaban importantes comunidades judías

Pero en diciembre de 1496, el rey Manuel I de Portugal, decretó que todos los judíos debían convertirse al catolicismo o de lo contrario abandonar el país, para satisfacer una petición de los Reyes Católicos de España durante las negociaciones del contrato de matrimonio entre él y su hija mayor Isabel, Princesa de Asturias, como condición tácita para ganar su mano.

El Rey demostró su deseo de erradicar completamente y para siempre el judaísmo de Portugal mediante la emisión de dos decretos. El edicto inicial de expulsión de 1496 se convirtió en un edicto de conversión forzada en 1497, mediante el cual se impedía a los judíos portugueses salir del país y se les obligaba a bautizarse y convertirse al cristianismo.

Aquellos judíos que se negaron a pagar impuestos como protesta fueron deportados de Portugal y abandonados

a su suerte en las islas de Santo Tomé y Príncipe, frente a la costa occidental de África. Siguió tiempos difíciles para los conversos portugueses, con la masacre de 2 mil personas en Lisboa en 1506, y más tarde el establecimiento de la Inquisición portuguesa en 1536.

Cuando el rey permitió que los conversos se fueran, después de la masacre de Lisboa de 1506, muchos se dirigieron al Imperio Otomano, en particular a Salónica y Constantinopla, y al Sultanato wattásida en Marruecos. Un número menor se fue a Ámsterdam, Francia, Brasil, Curaçao y las Antillas, Surinam y Nueva Ámsterdam.

En algunos de estos lugares aún se aprecia su presencia en el uso del djudesmo en algunas comunidades judías de Grecia y Turquía, los dialectos de base portuguesa de las Antillas, o las múltiples sinagogas construidas por los que se dieron a conocer como los españoles y judíos portugueses, como la sinagoga portuguesa de Ámsterdam o la sinagoga de Curazao.

Algunos de los descendientes más famosos de judíos portugueses que vivieron fuera de Portugal son el filósofo Baruch Spinoza (Bento de Espinosa en portugués) y el economista clásico David Ricardo.

Conviene explicar también que, los judíos que se convertían al cristianismo eran llamados cristianos nuevos y estuvieron bajo la vigilancia de la Inquisición. El Santo Oficio en Portugal duró casi trescientos años, hasta que fue abolido en 1821 por los Tribunales Generales Extraordinarios y Constituyentes de la Nación Portuguesa.

Muchos de esos cristianos nuevos eran criptojudíos, que seguían secretamente ejercitando su fe y religión; eventualmente abandonaron el país en los siglos posteriores y



abrazaron abierta y nuevamente la fe judía en tierras extranjeras. Fue el caso de los antepasados de Baruch Spinoza en los Países Bajos. Algunos otros judíos portugueses, muy pocos en número, como los judíos de Belmonte, optaron por una solución diferente y radical, practicando su fe de manera estrictamente secreta en una comunidad rural y aislada.

Conocidos como los “últimos de los marranos”, algunos han sobrevivido hasta hoy (especialmente la comunidad judía de Belmonte en Castelo Branco, más algunas familias dispersas) por su práctica de matrimonios mixtos y sus contactos culturales muy limitados con el mundo exterior. Solo recientemente, a fines del siglo 20, han restablecido el contacto con la comunidad judía internacional y practican abiertamente su religión en una sinagoga.

En el siglo 19, algunas familias acomodadas de origen judío sefardí portugués, como los Ruah y Bensaude, se reasentaron en Portugal desde Marruecos. La primera sinagoga que se construyó en Portugal desde el siglo 15 fue la Sinagoga de Lisboa, inaugurada en 1904.

Hace una década (2014), el parlamento portugués cambió la ley de nacionalidad portuguesa, para otorgar la nacionalidad a los descendientes de judíos sefardíes expulsados de Portugal. La ley es una reacción a los acontecimientos históricos que llevaron a su expulsión de Portugal, pero también a la creciente preocupación por las comunidades judías en toda Europa.

Informamos a nuestros socios que, para poder obtener la nacionalidad portuguesa, se debe tener un apellido familiar que acredite ser descendiente directo de un sefardí de origen portugués o vínculos familiares en línea colateral de una antigua comunidad sefardí portuguesa.

A partir de 2015, varios cientos de judíos turcos que pudieron demostrar descendencia de judíos portugueses expulsados en 1497 emigraron a Portugal y adquirieron la ciudadanía portuguesa.

A modo de info les contamos que, Portugal, oficialmente la República Portuguesa, es un Estado de Europa Meridional, fundado en 1143. La parte continental está situada en el extremo suroeste de la península Ibérica, bordeando al norte y al este con España, y al oeste y al sur con el Océano Atlántico.

Quedan desde ya cordialmente invitados a asistir al acto de **Conmemoración del Edicto de Expulsión de los Judíos de Portugal, el próximo jueves 4 de abril a las 20:00 horas en nuestra comunidad**, donde contaremos con la presencia del excelentísimo embajador de Portugal en nuestro país Sr. Carlos Amaro. Además, tendremos la presentación del Coro Sefarad, quienes, a su modo, nos contarán lo sucedido por aquellos años, nos acompañarán musicalmente alumnos y morin del Instituto Hebreo y para finalizar con una degustación típica sefardí. ¡Los esperamos!

COMUNIDAD SEFARADÍ INVITA

## LAS HUELLAS DE SEFARAD

### Conmemoración de la expulsión de los judíos Portugueses

**Contaremos con la participación especial del excelentísimo Sr. embajador de Portugal en Chile, el Coro Sefarad y degustación de comida típica sefardí.**

**También nos acompañarán musicalmente, alumnos del Instituto Hebreo y morim.**

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE 100 años

JUEVES 4 ABRIL

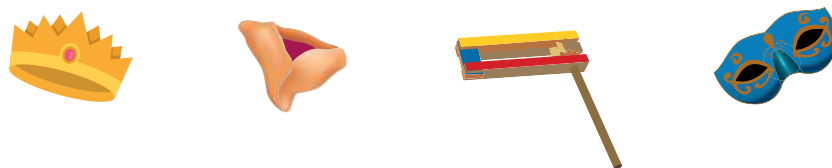
20.00 HRS.

Presencial COMUNIDAD SEFARADÍ Av. Las Condes 8361



# PURIM

## INTERCOMUNITARIO



### La celebración se realizó en forma intercomunitaria, ya que estuvimos leyendo la Meguilá de Ester junto a las comunidades NBI y Beit Emunah

Las puertas de nuestra comunidad se abrieron el sábado pasado, para recibir desde las 19:15 hrs a distintos invitados como: la reina Ester, Superman, algunos jayalim, Barbie, payasos, hippies, piratas, brujas, enfermeras, ratoncitos y un montón de conocidos personajes que vinieron a abuchear al malvado y perverso Hamán.

Naturalmente se trataba de celebrar con divertidos y producidos disfraces la entretenida festividad de Purim, consagrada en la tradición judía como una de las fiestas eternas, aquellas que no cesarán, incluso luego de la llegada del Mesías, ya que simboliza la victoria de un Pueblo, por sobre la tiranía y la dictadura contra el abuso del poder y la intolerancia.

Una de las razones del por qué nos disfrazamos es precisamente para "ocultarnos", de la misma forma como D'os estaba oculto de nosotros. En palabras sencillas, cuando nos escondemos, estamos ciertos y convenci-

dos que existimos. En la festividad de Purim este es un acto de total y absoluta fe, pues demostramos que aun cuando la presencia de D'os esta oculta de nosotros, ¡siempre está presente!!

La noche comenzó con un entretenido concurso de disfraces, donde los participantes desfilaron por la alfombra roja, para que el jurado integrado por Karen Se-rebrinsky, Denisse Schlesinger y Mery Nachari, eligiesen posterior a la lectura de la Meguilá de Ester, a los mejores de cada categoría.

Finalmente, no podía faltar el rico kidush, donde las protagonistas fueron las orejas de Hamán junto a bu-rekas y otras cosas para el picoteo.

Podemos asegurar que la actividad divirtió a chicos y grandes y la finalidad de celebrar Purim en forma intercomunitaria fue absolutamente lograda. Basta con observar las fotografías, para comprobar que fue así.







Visita la galería fotográfica de PURIM [AQUÍ](#)





# DESAFÍOS

JLH.



La religión judía nos enseña a enfrentar los retos en vez de huir de ellos; esto debido a que nuestras pruebas y tormentos -tanto personales como colectivos-, están trazados para ayudarnos a desbloquear energías y habilidades, quizás inexploradas, capacitándonos para superar nuestras propias expectativas por encima de nuestras capacidades.

Por desalentadoras que parezcan a menudo nuestras luchas, no deben prevalecer las actitudes derrotistas. EL Creador, nunca está contra ti. Según el punto de vista judío, las pruebas que experimentes no son expresiones de la duda de D'os sobre tu capacidad, sino de Su fe en tu capacidad.

Como nos enseña y explica el Talmud: "D'os no hace peticiones imposibles a sus criaturas". D'os, no nos presentaría un reto que excediera nuestras capacidades, o que no fuera por nuestro propio bien.

Dicho esto, cada vez que una persona se enfrenta a una de las muchas pruebas de la vida, es en realidad una señal de la confianza de D'os en ella y en su potencial.

En lugar de ser una expresión de duda Divina, cada prueba en la vida es en realidad un voto cósmico de confianza.

La palabra nes también hace referencia a un estandar-te, porque las pruebas únicas de cada persona en la vida, son como una insignia de honor que representa su particular viaje de crecimiento y logro personal. En

palabras sencillas, nuestras luchas son las que nos moldean y nos forman, dándonos nuestro sello distintivo y nuestra firma, en función de cómo respondemos a ellas.

Por ello, toda situación de la vida, por difícil que sea, debe considerarse como posible de afrontar de forma constructiva. Siempre tenemos la oportunidad de elegir libremente nuestra respuesta ante cualquier circunstancia.

Cada prueba de nuestra fe o carácter es, por tanto, un potencial de transformación para nuestro propio bien y para el bien general; todo depende de cómo lo abordemos, lo procesemos-

D'os, es íntimamente consciente tanto de nuestras limitaciones percibidas como de nuestras verdaderas capacidades. Por lo tanto, organiza estratégicamente nuestras carreras de obstáculos para ayudarnos a acceder a nuestras fuerzas más profundas y alcanzar nuestro máximo potencial.

Por ello, nuestros rabinos siempre nos han dicho que, toda situación de la vida, por difícil que sea, debe considerarse como posible de afrontar de forma constructiva. Siempre tenemos la oportunidad de elegir libremente nuestra respuesta ante cualquier circunstancia.

Cada prueba de nuestra fe o carácter es, por tanto, un potencial de transformación para nuestro propio bien y para el bien general; todo depende de cómo lo abordemos, lo procesemos y lo superemos.



Estreno en Chile desde Buenos Aires.  
Una obra que te hará reír, llorar y disfrutar.  
Comunidad Sefaradí de Chile y Estadio Israelita Maccabi  
presentan a:

**ESTELA GARELLI**

**JESSICA SCHULTZ**

# HERMANAS DE SANGRE

Escrita por  
**JESSICA SCHULTZ**

Dirigida por  
**CARLO ARGENTO**

**Sábado 11 de mayo / 20:00 hrs.**  
**Domingo 12 de mayo / 19:00 hrs.**

Lugar: sinagoga Comunidad Sefaradí

Socios 18.000 y 22.000 / No socios: 21.000 y 25.000

Adquiere tus entradas al whatsapp: +56 9 7247 8600

Para mayor información: +56 2 2202 0330 / Estacionamientos disponibles EIM

AUSPICIAN:

## KABALAT SHABALAT

Te esperamos para compartir en familia Kabalat Shabat a las 19:00 pm.

## SHAJARIT de SHABAT

Mañana sábado 30 de marzo, te esperamos en nuestra sinagoga, en el servicio de Shajarit, a las 09:00 am. Posteriormente te invitamos al kidush con los interesantes comentarios de la parashá. En caso de no poder asistir, los invitamos cordialmente a toma el Sidur, conectarte con D'os y realizar las lecturas y meditaciones personales en la calidez de tu hogar.

## TEFILOT de Shajarit y Estudios

Los lunes y jueves a las 09:00 am, acompáñanos en nuestros rezos matinales, donde nos ponemos tefilin y luego estudiamos parashat hashavúa (lunes) y Haftará (jueves). Sobre todo, si tienes que recordar- por aniversario- a algún ser amado. ¡Juntos somos más!

## CICLO de Rosh Jodesh

El rabino Efraim Rosenzweig, reinició sus sorprendentes s clases sobre temática judía. Recuerden que el encuentro es en el hall de acceso a las 11:00 am, con un cafecito y algo más.

## ...SE VIENE PESAJ

Les recordamos a ustedes que, la festividad de la libertad este año 2024 comprenderá la semana entre el lunes 22 y el martes 30 de abril. Pronto les informaremos acerca del seder comunitario.

## PURIM

Una increíble y entretenida celebración de Purim se vivió el sábado en nuestra comunidad. Grandes y chicos abuchearon al malvado de Hamán, vestidos con divertidos disfraces. La actividad fue intercomunitaria y nosotros fuimos los anfitriones.



## Charla JAVERIM

El Rab Zang asistió a una actividad del grupo Javerim, donde ofreció una amena e interesante charla.



## KIDUSHIM

Te invitamos cordialmente a acercarte a secretaria de la comunidad, e informarte de cómo poder colaborar en el kidush, al momento de honrar la bendita memoria de tus seres queridos.



## ALMORZANDO CON EL RAB ZANG

Educativos y sabrosos almuerzos, donde el menú principal, es sin duda, el apasionante ESTUDIO DE LA TORA. Inscríbete y disfruta el agradable momento que te ofrecemos a la hora de almuerzo, cada jueves a partir de las 13:30 hrs en la cafetería del EIM, donde solo pagas tu comida. ¡Te esperamos!

## INTRODUCCION AL JUDAISMO

Comenzaron estas interesantes clases, que de seguro los llevarán a comprender mejor las maravillas de nuestra religión. Informes en secretaria.

## OZER DALIM

Que tu mano derecha no sepa lo que da la izquierda. Bienvenidos quienes deseen colaborar con la campaña de solidaridad al más necesitado.



Cta. Corriente: 00-316-04743-00 Bco. Edwards.  
A nombre de: Elias Colodro Rut 7.049.501- 5  
email: elias@colodro.cl



## TALMUD TORA

Si tus hijos, nietos o sobrinos están en edad de realizar su ceremonia de Bar (t) Mitzvá durante el año 2025, ven a conversar con nuestros rabanim, para así inscribirlos en las dinámicas clases junto al rabino Rosenzweig y los jóvenes morim Jonathan y Federico Zang. Para inscripciones contactarse con la secretaria de la comunidad.

## ESTRENO EXCLUSIVO OBRA "HERMANAS DE SANGRE"

Comunidad Sefaradí de Chile y Estadio Israelita Maccabi presentan en Chile "Hermanas de Sangre", una emocionante comedia dramática ambientada en Buenos Aires, en los emblemáticos años 60.

Dos hermanas de una familia judía se reencuentran tras la muerte de su madre, para acordar repartir la herencia. Una cuidó de ella y la otra vivió en el extranjero, lo que genera visiones distintas de su historia familiar y desentierra secretos y conflictos que intentarán sanar.

**MAYO: Sábado 11 / 20.00 hrs. - Domingo 12 / 19.00 hrs.**

Socios 18.000 y 22.000 / No socios: 21.000 y 25.000

Lugar: Comunidad Sefaradí de Chile

**Adquiere tus entradas al whatsapp: +56 9 7247 8600**

**Para mayor información: +56 2 2202 0330**

## ¡MAZAL TOV!

La Comunidad Felícita sinceramente al flamante Doctor Jonathan Zang quien recientemente finalizó la carrera de medicina.



## CORO SEFARAD

Si te gusta cantar (en ladino, hebreo, turco, arameo, ...), aprender desde melodías españolas medievales hasta ritmos turcos y marroquíes ¡ven! y verás que, además de aprender sobre folclor y liturgia a través de la música, te encontrarás con un lindo grupo humano.

Todos los sábados de 16:30 a 18:30.p.m

Inscripciones en Secretaría.

Este jueves 4 de abril se presentarán en el acto de conmemoración del edicto en nuestra comunidad. ¡Inscríbete para asistir!



29 Marzo 2024  
19 Adar II 5784

# Shabat

en Comunidad Sefaradí

Parashat Tzav. Encendido de velas 19:23 hrs. Havdala: 20:16 hrs.

COMUNIDAD  
SEFARADÍ  
DE CHILE

100 años

MADRIJIM  
en Kabalat Shabat  
Desde las 18:30 hrs.  
y mientras dure  
el servicio.

Comparte con tu  
comunidad un kidush

Contactate con Deborah  
Grosz para coordinar al  
whatsapp: +56 9 5850 4541

HORARIO DE  
LOS SERVICIOS

Kabalat Shabat :  
Viernes 29 marzo 19 hrs.  
Shajarit:  
Sábado 30 marzo 9 hrs.

Me encanta! Corbatas

Me encanta! Caracoles

## Campaña fideos RESHET

# AL CALOR DE UNA BUENA PASTA

Colabora con un paquete de fideos para quienes más lo necesitan y lleguemos juntos a la meta de 100 mensuales.

Los estaremos recibiendo con cariño en nuestra Comunidad Sefaradí.

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE 100 años



# COMUNITARIAS

## DICHOS EN LADINO

Si te sabes algún dicho en djudeoespañol, sería fantástico si lo mandas a sefaradies@sefaradies.cl, sección Dichos en Ladino de revista Jadashot, para así nosotros publicarlo. ¡Juntos aprendemos más!

**"El palo en vedre se enderecha"**

## DIAS INTERNACIONALES

Esta semana se conmemoraron los días internacionales de: Trata de Esclavos, Niño por Nacer, Clima, Teatro, Piano, Cero Deshechos, Trastorno Bipolar, Trabajadoras del Hogar, La No Violencia ... entre muchos otros.

## ¡SOCIABILIDAD Y BIENESTAR

Área encargada de brindar apoyo y soporte a nuestros socios, que en ocasiones se ven enfrentados por momentos difíciles de sobrellevar, como también de entregar afecto y dulzura en momentos de felicidad. Contactarse con Saúl Leder, gerente de la comunidad.

## REFUÁ SHLEIMA

Si sabes de amigos o conoces a personas que se encuentren delicadas de salud y/o internadas en algún centro médico, llámanos o hazlo saber prontamente; de este modo, nuestros rabinos Zang y Rosenzweig podrán visitarlos, además de rogar al Todopoderoso, por la pronta sanación de su cuerpo.

## REFUOT

Cada Shabat, recordamos a nuestros seres queridos que están delicados de salud, pidiendo al Todopoderoso por su pronta mejoría. Invitamos a los familiares y amigos de las personas que están atravesando problemas de salud, a venir a nuestros servicios de los viernes o sábados, para así entre todos, realizar la petición de Refua Shleimá. ¡Juntos somos más!

## HAZTE SOCIO (A)

Acércate a nosotros y vive el judaísmo. Te ofrecemos un abanico de cursos, clases, talleres, charlas, caminatas, teatro y más. Te esperamos, para juntos seguir sembrando continuidad. Nuestro objetivo primordial, es y será motivarte en el crecimiento espiritual mediante el estudio de la Torá y por medio de una vida sana, activa y natural en comunidad. No lo pienses más. ¿Qué esperas? ¡Juntos Somos Más!!

## EL SABER NO OCUPA ESPACIO

Nada mejor que ampliar nuestro vocabulario. Esta semana les entregamos una palabra poco conocida, que invitamos ingresarla dentro de su léxico y tal vez, algún día les será de utilidad conocerla. **CONTINGENCIA:** Posibilidad que algo suceda o no suceda.

## NUEVO SIDUR

Contamos desde hace un tiempo con nuevos sidurim, que en forma amigable nos permiten seguir las oraciones de los servicios de kabalat Shabat. Aquellos de ustedes que deseen tener su propio Sidur en casa, favor contactarse con Deborah en secretaria.



## Comité de DAMAS

Encargado del área Culto-Social de la comunidad. Las Damas CIS están siempre listas y dispuestas a apoyar buenas causas.

Si deseas colaborar con tu presencia o apoyar en alguna de sus campañas, comunícate con Jeanette Lewandowski al +56 9 6369 7684 ¡Juntos logramos más!

## BIKUR Jolim

Alentamos, acompañamos y apoyamos a nuestros socios que se encuentran delicados de salud. Invitamos a quienes deseen integrar el grupo de bikur jolim, a ponerse en contacto con nuestros rabinos Daniel Zang y Efraim Rosenzweig.

## AYUDA ESPIRITUAL

Frente a cierto tipo de ansiedades, inquietudes, angustias, intranquilidades, dudas existenciales y/o espirituales, te reconfortará comunicarte con la comunidad y solicitar hablar con nuestros rabinos, quienes seguramente te podrán guiar, para así buscar en conjunto la apropiada solución. ¡Veras que para todo existe alguna salida!

## Campaña FIDEOS en apoyo a RESHET

Si deseas ayudar a lograr la meta mensual de 100 paquetes de pasta, comunícate con nosotros o ven a dejarlas a la comunidad. ¡juntos somos y hacemos más! Nota: Espirales, spaghetti, tallarines, etc.



**N**ació en Ramla, Israel, en una familia judía.

Empezó a cantar y actuar cuando tenía 5 años, haciendo su debut como actriz de teatro en el Teatro Nacional Habima, donde trabajó profesionalmente, luego decidió estudiar además en la Escuela de Artes Escénicas Beit Zvi .

Fue invitada al Festival de cine de Israel en Los Ángeles en 2006, después del cual consiguió entrar en Hollywood.



En 2020 interpretó el papel protagonista de una agente israelí del Mossad, en la serie de televisión de espionaje Teherán. Se alistó en las Fuerzas de Defensa de Israel, sirviendo como soldado en la banda militar del Cuerpo de Educación.

## FELIZ Cumpleaños

### MARZO / ABRIL

**29** ALEXANDRA MENACHE SINORATO  
URI MENESES GAVILAN

**30** LILIAN REZEPKA NISIS  
MARCELO BIALOSTOCKI WERBIN

**31** ROBERTO LEVYS BELLELI  
SARA STOULMAN PESSA

### ABRIL

**1** JULIO NANJARI VALENZUELA  
MOISES NORAMBUENA NACHARI

**2** VICTORIA HADJES MUCHNICK  
AMARELIS SANCHEZ DE LATAPIAT

**3** FRANCINE NUDEL VDA. DE TEMPEL  
VIVIAN SAS TINKER  
GABRIEL WORTZMAN KOLBACH

**4** BERNARDO GRINSTEIN BLINDER  
ANDRÉS GURFINKEL ALVO  
MARIA RESTREPO NAVARRO  
MORENO VENTURA ALALUF



## TIMBAL ASADO DE BERENJENAS

### INGREDIENTES

2 zapallos italianos  
 1 berenjena  
 2 tomates  
 200 gr de champiñones (lavados)  
 30 gr de almendras tostadas  
 Albahaca para decorar  
 1 cucharada de vinagre balsámico  
 Aceite de oliva, sal



### PREPARACIÓN

Despuntar los zapallos y berenjenas, lavar y cortar en rodajas, al igual que los tomates.

Poner las almendras en la batidora con el vinagre y 3 cucharadas de aceite, y triturar hasta obtener una mezcla homogénea. Limpiar los champiñones, y secarlos con toalla Nova.

Sazonar las verduras y champiñones y asarlas, por ambos lados, en una plancha engrasada con unas gotas de aceite.

Emplatar con ayuda de aros de cocina: rellenar con capas de berenjena, zapallito, tomate y champiñones. Retirar los aros, regar con la vinagreta, y decorar con albahaca, lavada y seca.



Se anunció el estreno para el Día de la Independencia, de una nueva versión del himno nacional de Israel, GLOBAL HATIKVA, que es una colaboración entre la Orquesta Filarmónica, la American Friends of the Israel Philharmonic Orchestra (AFIPO) y los Amigos Canadienses de la Orquesta Filarmónica. Contará con un coro de voces de todo el mundo.



## JEVRA KADISHA Y CEMENTERIO

Este **Viernes 29 de Marzo** recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"l) y les dedicaremos el Kadish de duelo el **Sábado 30 de Marzo**.

### FALLECIDOS LOS ÚLTIMOS 11 MESES

Adela Alvo Camhi (Z"l)  
Georges Claude Gerard Tempel (Z"l)  
Carmen Reyes Pardo de Cohen (Z"l)  
Jenny Ergas Natanel (Z"l)  
Alberto Cohen Chouhami (Z"l)  
Priscilla Benquis Ergas (Z"l)  
Alicia Levy Testa (Z"l)

Sylvia Beresi Beresi (Z"l)  
Regina Arrueste Albala (Z"l)  
Jack Mordoh Ergas (Z"l)  
Judith Klein de Fárago (Z"l)

*Descansen sus almas en Gan Eden...*

Aniversario de fallecidos entre el **30 de Marzo al 5 de Abril- 20 al 26 de Adar y Adar II.**

### HOMBRES

Alberto Behar V. (Z"l)  
Daniel Galemiri Gateño (Z"l)  
David Alaluf Catán (Z"l)  
David Levy Levy (Z"l)  
Elías Benveniste (Z"l)  
Hernán Bennett Leay (Z"l)  
Isaac Esquenazi Israel (Z"l)  
Isaac Perera Diamante (Z"l)  
Isaac Pérez Fresco (Z"l)  
Jacobo Abaud Calomitty (Z"l)  
Jacobo Ventura Zevi (Z"l)  
Jaime Alcalay Finzi (Z"l)  
Luis Salomón Jaime Tevah (Z"l)  
Mario Méndez Ramírez (Z"l)  
Moses Gottlieb Rennert (Z"l)  
Oscar Heller Cohen (Z"l)  
Sergio Avdala Nissim (Z"l)  
Vitalis Hadjes Ergas (Z"l)

### MUJERES

Adelia Neiman Berlagosky (Z"l)  
Andrea Nudman Miguel (Z"l)  
Aurora Leon A. (Z"l)  
Berta Asael de Covo (Z"l)  
Celia Baabor Salama (Z"l)  
Dora Schkolnick Nissis (Z"l)  
Esther Levy Camhi (Z"l)  
Flor Narváez Levi (Z"l)  
Juana Levi Carrera (Z"l)  
Margarita Lobos Díaz de Abaud (Z"l)  
Merian Albagli Geni (Z"l)  
Mery Ventura Mordoh (Z"l)  
Miriam Jaches de Telias (Z"l)  
Nicolita Novoa (Z"l)  
Oro Levy Telias (Z"l)  
Raquel Estrugo Levy (Z"l)  
Rebeca Mordoh Benquis (Z"l)  
Sunho F. de Albala (Z"l)  
Yolanda Navarrete Recabarren (Z"l)

El próximo **Viernes 5 de Abril** recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"l) y les dedicaremos el Kadish de duelo el **Sábado 6 de Abril- 27 de Adar y Adar II al 4 de Nissan.**

### HOMBRES

Alberto Belio Levy (Z"l)  
Américo Trebitsch Hess (Z"l)  
Arón Telias Telias (Z"l)  
Elimat Hassón Ichah (Z"l)  
Fernando Faraggi C. (Z"l)  
Henry Levy Faraggi (Z"l)  
Isaac Benado (Z"l)  
Jacobo Asriel D. (Z"l)  
Jacobo Soria Avi (Z"l)  
Jana Permut Grimblatt (Z"l)  
José Alvo Abuaf (Z"l)  
José Hodara Yahya (Z"l)

Lázaro Arensburg S. (Z"l)  
Manfred Hebel Gottlieb (Z"l)  
Mauricio Bitrán Mizraji (Z"l)  
Miguel Teller Soria (Z"l)  
Moisés Benquis Taragán (Z"l)  
Nissim Yojay Taragano (Z"l)  
Ricardo Strauss Fischer (Z"l)  
Sabetay Mizrahi Behar (Z"l)  
Salomón Altalef Curiel (Z"l)  
Salvador Misraji Koen (Z"l)  
Samuel Israel R. (Z"l)  
Selmo Cohen Cohen (Z"l)

### MUJERES

Alegre Camhi Ergas (Z"l)  
Ana Levy Camhi (Z"l)  
Elisa Misrahi Magriso (Z"l)  
Esperanza Aroesti Talvi (Z"l)  
Jenny Camhi De Mayo (Z"l)  
Lunita Levy T. (Z"l)  
Renee Pitchon Gabay (Z"l)  
Sprincie Morgenstern (Z"l)

## JEVRÁ KADISHÁ Comunidad Israelita Sefaradí

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, contactarse en cualquier horario con:

**Mery Nachari**  
**+56 9 9731 9549**

### CEMENTERIO

Para consultas, inquietudes o sugerencias referentes al Cementerio contactar a:

**Moisés Hazán Camhi**  
**9 9232 1453**  
**2 2212 0345**

### Horarios de visita:

**CEMENTERIO**  
**De lunes a jueves:**  
**10:00 a 17:00 hrs.**  
**Viernes:**  
**10:00 a 16:00 hrs.**  
**Domingos**  
**NO festivos en luaj**  
**10:00 a 16:00 hrs.**

### CEMENTERIOS CERRADOS ABRIL

**9 al 21**  
**ROSH JODESH NISAN**  
**22 al 30**  
**VÍSPERA y PESAJ**





COMUNIDAD SEFARADÍ INVITA



Curso de

# Bar-Bat Mitzvá para adultos

Si no hiciste tu Bar/Bat cuando eras un adolescente o sientes la necesidad de repetirlo, ¡esta es tu oportunidad!

Curso para adultos de Bar o Bat Mitzva, una hermosa instancia para reafirmar tu compromiso con el judaísmo.

➔ Para más información contáctate con Deby Grosz al: **+56 9 5850 4541**



Comenzamos en Marzo 2024.



COMUNIDAD SEFARADÍ INVITA



# Curso de oficiantes Shlijei Tzibur

Aprende a dirigir las diferentes tefilot y su contenido, son todos bienvenidos. Curso para todas las edades.

INICIO TEMPORADA 2024

LUNES 18 MARZO

18:00 a 19:00 HRS.

PRESENCIAL COMUNIDAD SEFARADÍ Av. Las Condes 8361



Para más información contáctate con Deby Grosz al: **+56 9 5850 4541**

# PAGA HOY TU CUOTA SOCIAL 2024

Ahorra tiempo y paga desde dónde estés en forma online, vía

**webpay.cl**  
transbank.



<https://www.webpay.cl/form-pay/34321>

